



Concours Kamishibai plurilingue 2018

B21

Catégorie 6-10 ans



1. Ce matin, l'attrapeur de rêve buvait tranquillement son café quand tout à coup " *bìhng-līng baang-làahng*" (兵鈴嘒呤), " *trakh*", " *hong*" (轰), "boom" " *boem*" "patatra" 6 drôles de rêves lui tombent sur le pied! "Ooooo samadaï! ça pèse lourd ces rêves là! Mais que cachent-t-ils donc?"



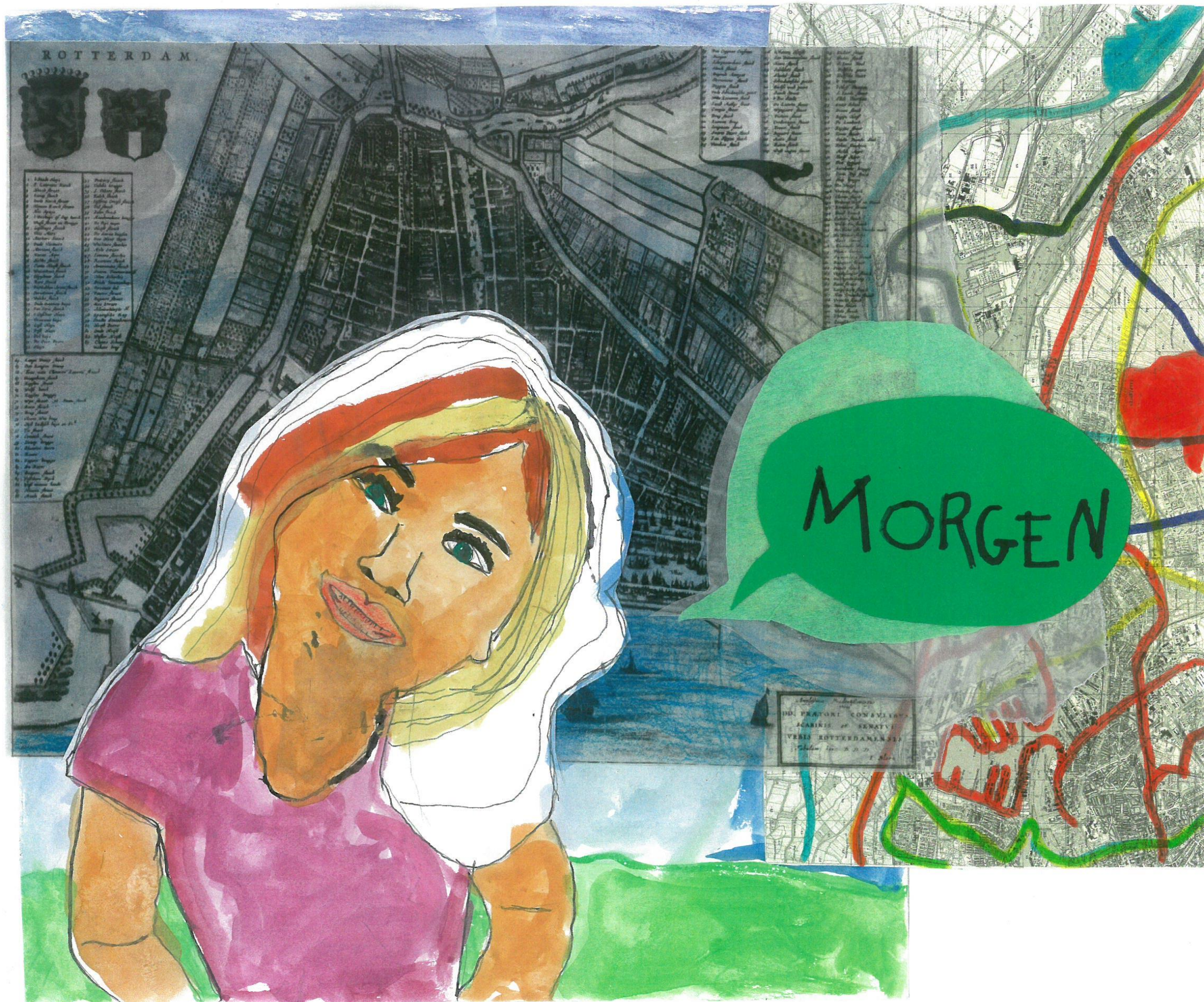
2. Dans le premier, se cachait le rêve d'Ayoub!

Et Ayoub rêve que demain, à Alger, les créatures aquatiques éclairent la ville!



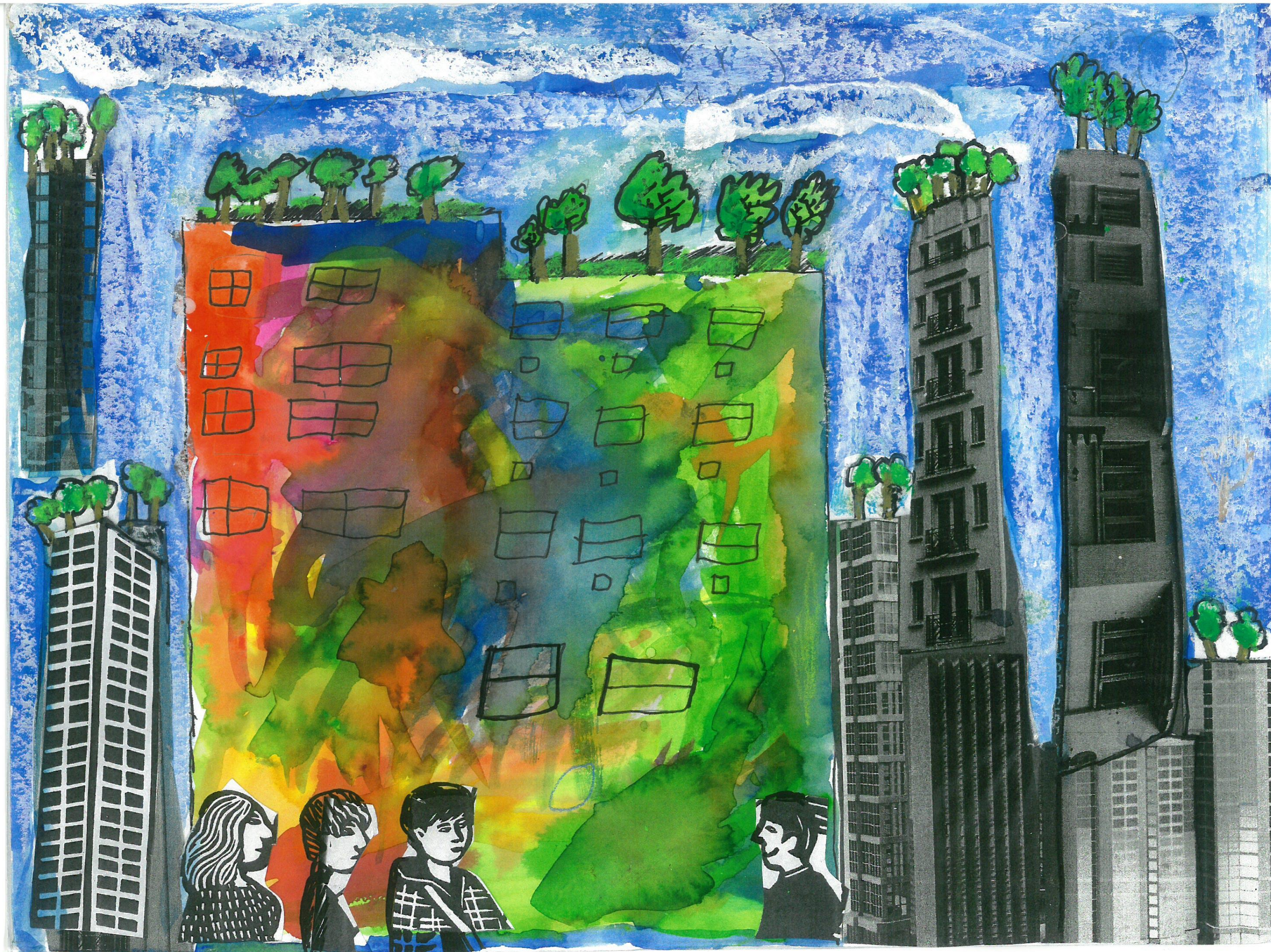
العاصمة الجزائر مدينة المائية الحيوانات تضيء سوف غدا 3.

Rrendeun, tuzi où, almédinatou, elmaRRrlouurrèt alméyiya fi Aljazair

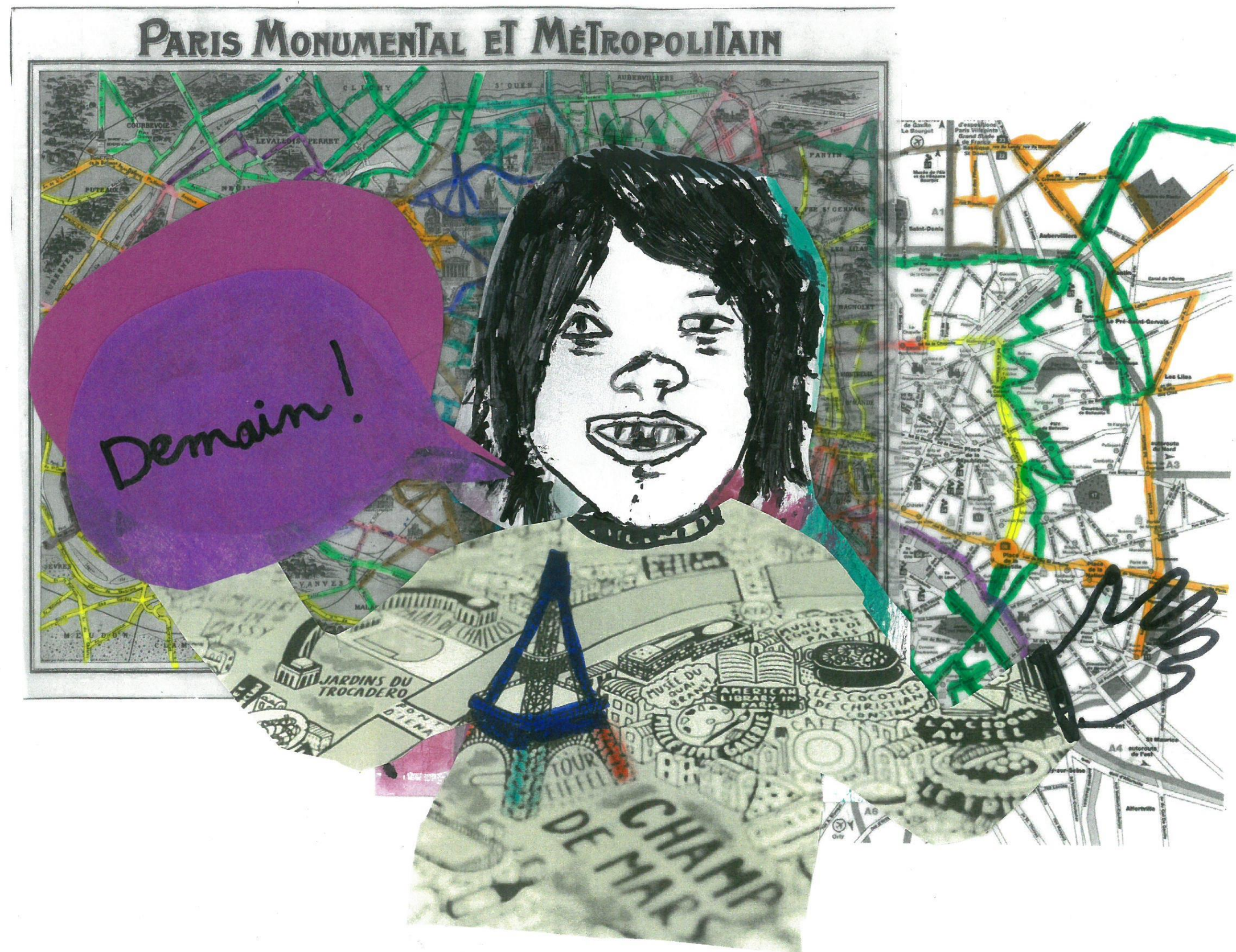


4. Dans le second, se cachait le rêve de Katrina.

Et Katrina rêve que, demain, à Rotterdam, les arbres poussent sur les toits!



5. Morgen in Rotterdam groeien bomen op daken

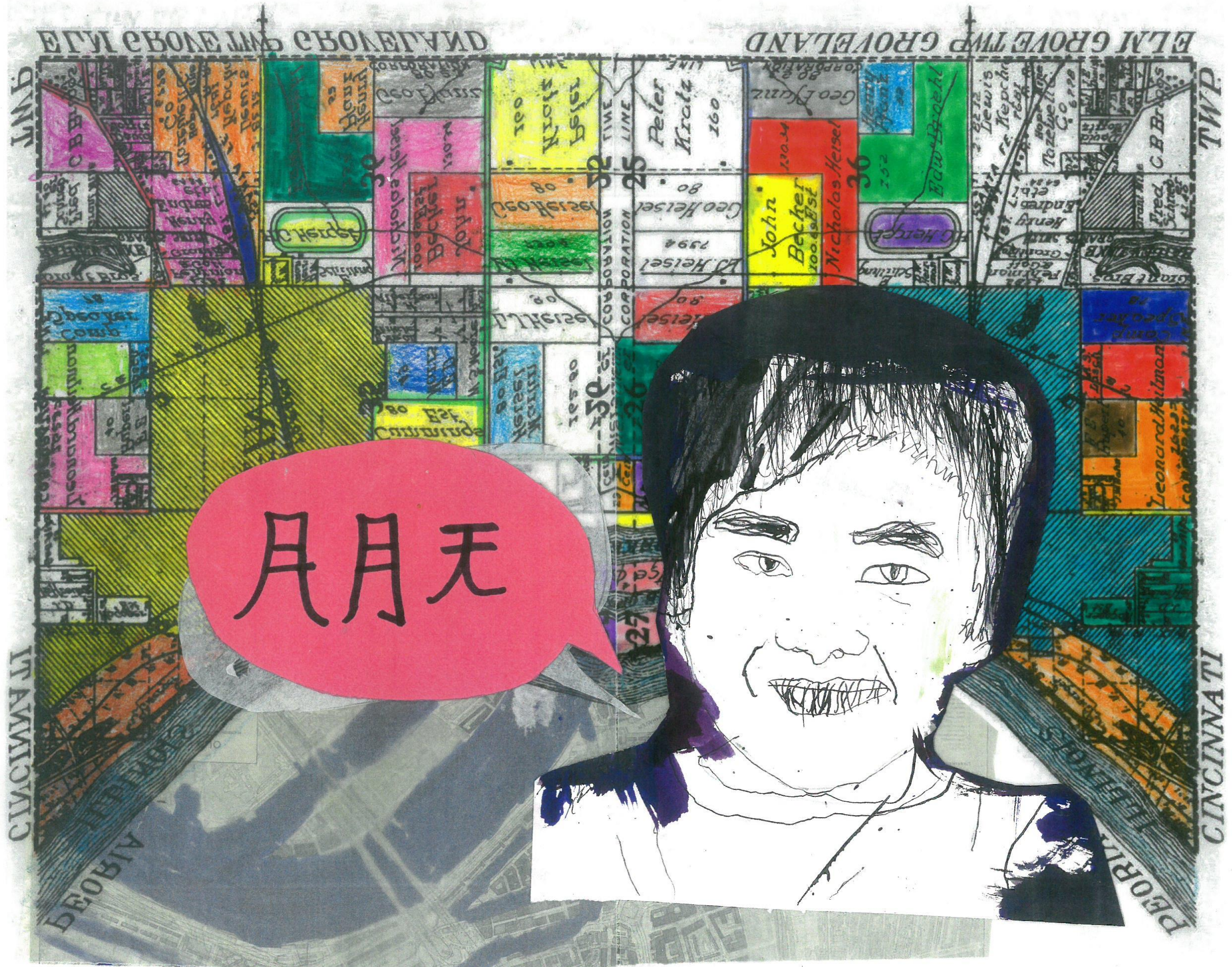


6. Le rêve d'Emile se cachait dans le troisième.

Et Emile rêve que demain, à Paris, les vélos filtrent l'air!



7. Demain à Paris les vélos filtrent l'air!



8. Dans le quatrième, l'attrapeur trouva celui de Wei.
Et Wei rêve que demain à Pékin les centrales nucléaires carburent au gérianium enrichi !



9. 明天在北京核电站燃料浓缩天竺葵

Míngtiān zài běijīng hédiànzhàn ránliào nóngsuō tiānzhúkuí



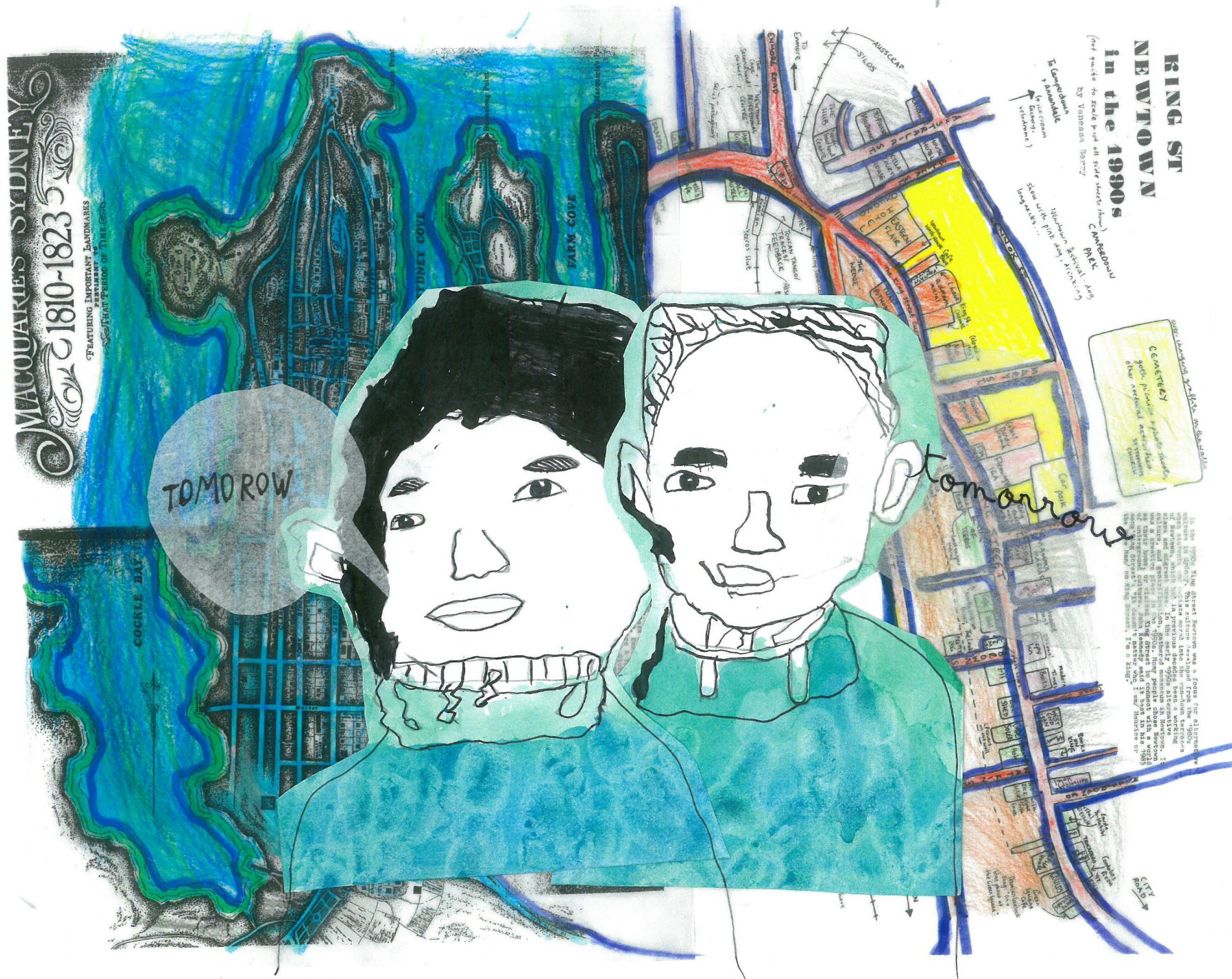
10. Dans le cinquième se cachait le rêve de Mady.

Et Mady rêve que demain à Dakar les arbres poussent au milieu de l'océan atlantique.



11. Guedj amoul bankhass !

Mais l'océan n'a pas de branches, se dit l'attrapeur?!



12. Dans le dernier rêve se cachait celui de Jim et Tom.
Dans leur rêve, demain à Sydney, les restaurants sont sous-marins !



13. Tomorrow in Sydney the restaurants are underwater



14. Qu'ils sont beaux tous ces rêves, se dit l'attrapeur...
Eh bien moi je rêve que demain, chacun parle dans sa langue et que tout le monde la comprend!
Demain, Morgen, tomorrow, غدا ghadaan, 明天 Míngtiān, souba!